



Προορισμός Ευρώπη



Εκπαιδευτικό Εργαλείο για τη Μετανάστευση Επεξηγηματικό υλικό για εκπαιδευτικούς και εκπαιδευτές

Επισκόπηση

1. Γιατί αυτό το εκπαιδευτικό εργαλείο για τη μετανάστευση;
2. Τί θα κερδίσουν οι μαθητές μέσα απο αυτήν την εμπειρία;
3. Πώς να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο ;
 - Προετοιμασία εκπαιδευτικών και εκπαιδευτών
 - Προϋποθέσεις
 - Πρακτικότητα
4. Πώς να βοηθήσετε τους μαθητές σας να συζητήσουν και να μάθουν ;
 - Παραθέστε επιπρόσθετες πληροφορίες για να βασίσετε τη διαβούλευση σε γεγονότα.
 - Αφήστε αρκετό χρόνο για προβληματισμό και συζήτηση.
 - Επιτρέψτε μια υγιής διαβούλευση που αποπνέει σεβασμό.
5. Εναλλακτικοί τρόποι χρήσης του *Προορισμός Ευρώπη*
6. Επιπρόσθετες πηγές για τη μετανάστευση και την ένταξη
 - Εκπαιδευτικά εργαλεία και παιχνίδια
 - Βιβλία και εικονογραφημένα μυθιστορήματα / βιβλία κόμικς
 - Βίντεο και κινούμενα σχέδια
 - Δεδομένα και έρευνα για τη μετανάστευση
 - Διεθνείς μη κυβερνητικοί οργανισμοί που δουλεύουν σε ζητήματα μετανάστευσης

1. Γιατί αυτό το εκπαιδευτικό εργαλείο για τη μετανάστευση;¹

Τα σχολεία παίζουν σημαντικό ρόλο στην ευαισθητοποίηση των νέων ανθρώπων για σύγχρονα κοινωνικά και πολιτικά ζητήματα. Η μετανάστευση και η ένταξη πιθανότατα να παραμείνουν στο προσκήνιο των πολιτικών προγραμμάτων των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να συνεχίσουν να αποτελούν μια κύρια ανησυχία για τους πολίτες των χωρών αυτών. Αποφάσεις πολιτικής για αυτά τα θέματα, θα διαμορφώσουν την μελλοντική μας πραγματικότητα. Σε πολλές χώρες, η μετανάστευση είναι ένα πολιτικοποιημένο θέμα. Όμως, συχνά, έντονες δημόσιες συζητήσεις για το ζήτημα δεν στηρίζονται σε βάσιμα επιχειρήματα και στερούνται επαρκούς εκπροσώπησης διαφορετικών απόψεων.

Εδώ είναι που έρχεται το *Προορισμός Ευρώπη!* Είναι ένα καινοτόμο εκπαιδευτικό εργαλείο βασισμένο σε παιχνίδι ρόλων που δημιουργήθηκε από εμπειρογνώμονες στον τομέα της μετανάστευσης και δημιουργούς παιχνιδιών, και δοκιμάστηκε σε εκατοντάδες άτομα συμπεριλαμβανομένου εκπαιδευτικών, εκπαιδευτών και νέων. Διεγείρει μια διαφοροποιημένη συζήτηση για τις προκλήσεις και τις ευκαιρίες της μετανάστευσης και ένταξης. Το παιχνίδι ρόλων μειώνει το ρίσκο εντάσεων και πόλωσης μέσα στην τάξη. Το εργαλείο βοηθά τους μαθητές να μάθουν για την πολυπλοκότητα στη λήψη αποφάσεων για τη μετανάστευση σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης, Κρατών Μελών της και των πόλεων τους. Οι μαθητές αναλαμβάνουν ρόλους διαφορετικών φορέων με διαφορετικά και μερικές φορές αντικρουόμενα ενδιαφέροντα. Απαντούν σε γεγονότα και προκλήσεις που σχετίζονται με τη μετανάστευση και μαθαίνουν για τις ενδεχόμενες επιδράσεις των αποφάσεων πολιτικής σχετικά με διάφορες ομάδες μεταναστών. Επίσης, λαμβάνουν υπόψη τις απόψεις του κοινού στις χώρες προορισμού των μεταναστών.

2. Τι θα κερδίσουν οι μαθητές από αυτή την εμπειρία;

- Κατανόηση της διαδικασίας λήψης αποφάσεων για θέματα σχετικά με τη μετανάστευση σε διαφορετικά επίπεδα: ΕΕ, εθνικό, τοπικό.



Βασικό μήνυμα: Η μετανάστευση είναι ένα πολύπλοκο φαινόμενο με διάφορα αντισταθμίσιμα, χωρίς απλές λύσεις.

- Θα γνωρίσουν τις θέσεις διαφορετικών φορέων που έχουν λόγο όσον αφορά τις πολιτικές στη μετανάστευση και ένταξη: φορείς χάραξης πολιτικής της ΕΕ και εθνικοί φορείς, διαφορετικά τμήματα του κοινού, της κοινωνίας των πολιτών, εργοδοτών, συλλόγους μεταναστών.

Βασικό μήνυμα: Οι φορείς που εμπλέκονται με τη μετανάστευση και ένταξη έχουν διαφορετικά και συχνά αντικρουόμενα συμφέροντα. Είναι δύσκολο να βρεθούν κοινές λύσεις με τις οποίες όλοι να συμφωνούν.

¹ Η τυπωμένη εκδοχή του παιχνιδιού και επιπρόσθετες πληροφορίες για το εργαλείο είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα destinationeurope.uni.lu.

- Θα αναλογιστούν τις πιθανές επιδράσεις μεταναστευτικής πολιτικής και πολιτικής ένταξης σχετικά με διαφορετικές κατηγορίες μεταναστών (αιτητών ασύλου και προσφύγων, παράνομων μεταναστών, οικονομικών μεταναστών) και τις απόψεις του κοινού στις χώρες φιλοξενίας της ΕΕ. Αυτή θα μπορούσε να είναι η ίδια τους η χώρα ή οποιαδήποτε άλλη χώρα της ΕΕ της επιλογής τους.

Βασικό μήνυμα: Οι αποφάσεις πολιτικής μπορούν να έχουν επίδραση στις ζωές διαφόρων ομάδων μεταναστών με διαφορετικό τρόπο. Οι περισσότεροι πολίτες δεν έχουν ακραίες απόψεις υπέρ ή κατά της μετανάστευσης. Η στήριξη ή η έγκριση τους δεν είναι πάντα εύκολη.

- Το εργαλείο θα βοηθήσει τους μαθητές να αναπτύξουν κάποιες από τις δεξιότητες του 21^{ου} αιώνα:²
 - κριτική σκέψη
 - συνεργασία
 - επικοινωνία
 - ηγεσία
 - παραγωγικότητα
 - κοινωνικές δεξιότητες.

Δίνοντας στους μαθητές επιπρόσθετες εργασίες σχετικές με τα θέματα που καλύπτονται στο εκπαιδευτικό εργαλείο, αυτό μπορεί επίσης να διεγείρει το ενδιαφέρον τους στη βελτίωση των πληροφοριών που κατέχουν και της γνώσης τους στα μέσα επικοινωνίας.

3. Πώς να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο;

■ Προετοιμασία εκπαιδευτικών και εκπαιδευτών

- Διαβάστε τις οδηγίες σχετικά με τον τρόπο που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το εκπαιδευτικό εργαλείο (δείτε το *Βιβλιάριο Κανόνων*).
- Συμβουλευτείτε το *Γλωσσάριο βασικών όρων που χρησιμοποιήθηκαν στο Προορισμός Ευρώπη* για να απαντήσετε σε όποιες ερωτήσεις προκύψουν κατά τη διάρκεια της διαβούλευσης.
- Προαιρετικά: σκεφτείτε δραστηριότητες προετοιμασίας και επιπρόσθετες εργασίες.



■ Προϋποθέσεις

- 90 λεπτά. (συμπεριλαμβανομένης της καταληκτικής συζήτησης)
- 1 κουτί για 4-6 μαθητές
- οι μαθητές ακολουθούν τα βήματα που περιγράφονται στο *Βιβλιάριο Κανόνων*. Θα πρέπει να είναι ικανοί να διαχειριστούν τη ροή από μόνοι τους, όμως οι εκπαιδευτικοί θα πρέπει να ελέγχουν τις ομάδες όπου χρειαστεί για να σιγουρευτούν ότι οι μαθητές καταλαβαίνουν τους κανόνες, ότι η διαβούλευση έχει καλή ροή και όλοι συμμετέχουν.

² Αυτές είναι δεξιότητες που είναι χρήσιμες διεθνώς στο διασυνδεδεμένο κόσμο σήμερα. Για περισσότερες πληροφορίες δείτε: <https://www.aeseducation.com/blog/what-are-21st-century-skills>

▪ Στην πράξη

- Υπάρχουν τρία σετ επιπλέον καρτών Μεταναστών και Κοινού ΕΕ μέσα στο κουτί. Εάν αναμένετε ότι θα χρησιμοποιήσετε το εργαλείο περισσότερες από τρεις φορές, ζητήστε από τους μαθητές είτε να γράψουν σε ένα χαρτί σημειώσεων αντί στην κάρτα ή να επισκεφτούν την ιστοσελίδα του destinationeurope.uni.lu για να εκτυπώσουν και να κόψουν επιπλέον κάρτες.
- Εάν μόνο εσείς έχετε πρόσβαση στην έκδοση του εκπαιδευτικού εργαλείου προς εκτύπωση (print-and-play), μπορείτε να αντικαταστήσετε τις μάρκες ψηφοφορίας, προσωπάκια και κοινού ΕΕ με μάρκες διαφορετικών χρωμάτων ενός άλλου επιτραπέζιου παιχνιδιού.

4. Πώς να βοηθήσετε τους μαθητές σας να συζητήσουν και να μάθουν;

▪ Εφοδιάστε τους με επιπρόσθετες πληροφορίες για να προετοιμάσετε το έδαφος της διαβούλευσης με γεγονότα.

- Επισκεφθείτε τους συνδέσμους για επιπρόσθετες πληροφορίες και εκπαιδευτικές πηγές, στο *Γλωσσάριο βασικών όρων που χρησιμοποιήθηκαν στο Προορισμός Ευρώπη* και στο Τμήμα 6 αυτού του εγγράφου.

▪ Αφήστε αρκετό χρόνο για προβληματισμό και συζήτηση.

- Ο αρχικός προβληματισμός θα πρέπει να λάβει χώρα στο τέλος του μαθήματος (δείτε τις ερωτήσεις στην κάρτα «22 Συζητήστε»)
- Μπορείτε επίσης να δώσετε κίνητρα για περαιτέρω συζήτηση με το να συμπεριλάβετε επιπρόσθετες εργασίες. Για παράδειγμα, οι μαθητές θα μπορούσαν να βρουν επιπρόσθετες λύσεις σχετικά με τις εννέα προκλήσεις που παρουσιάζονται στο Προορισμός Ευρώπη. Αυτό θα μπορούσε να γίνει σε ατομικό ή ομαδικό επίπεδο, γραπτώς ή προφορικά.

▪ Επιτρέψτε μια υγιής δημόσια διαβούλευση που αποπνέει σεβασμό.

- Ενθαρρύνετε όλους τους μαθητές να συμμετέχουν ενεργά στη δημόσια διαβούλευση κατά τη διάρκεια του μαθήματος. Όλοι θα πρέπει να έχουν χρόνο για να μιλήσουν.
- Θα πρέπει να είναι ξεκάθαρο στους μαθητές ότι δεν παρουσιάζουν τις δικές τους απόψεις, αλλά τις απόψεις των ρόλων που τους έχουν ανατεθεί.
- Παροτρύνετε τους μαθητές να διαφωνούν μεταξύ τους με σεβασμό, και να χρησιμοποιούν επιχειρήματα για να πείσουν τους άλλους ώστε να υποστηρίξουν την άποψη τους.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μαθητές από οικογένειες μεταναστών ή από άλλη ομάδα, δεν θα νιώσουν άβολα ή θα στιγματιστούν κατά τη διάρκεια της διαβούλευσης. Εάν νομίζετε ότι αυτό θα μπορούσε να αποτελέσει ζήτημα μέσα στην τάξη σας, μπορείτε να δώσετε σε κάθε ομάδα μια κόκκινη κάρτα. Οποιοσδήποτε νιώσει ότι η συζήτηση βγαίνει εκτός ελέγχου ή οδηγείται προς λάθος κατεύθυνση, μπορεί να ζητήσει την παρέμβαση σας σηκώνοντας αυτή την κάρτα.

5. Εναλλακτικοί τρόποι χρήσης του Προορισμός Ευρώπη



Μια μοναδική εμπειρία μάθησης	
Χρειάζεστε	Κερδίζετε
<ul style="list-style-type: none"> - 90 λεπτά - Ένα κουτί 4-6 μαθητές - Δώστε στους μαθητές 10-15 λεπτά να μελετήσουν τις οδηγίες. - Να είστε προετοιμασμένοι να απαντήσετε τις ερωτήσεις τους. - Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ροή στη διαβούλευση. 	<ul style="list-style-type: none"> - Οι μαθητές εστιάζουν σε συζήτηση για την μετανάστευση και την ένταξη. - Οι μαθητές χρησιμοποιούν ότι ήδη γνωρίζουν για αυτά τα θέματα ελπίζοντας ότι αυτό θα τους κινήσει την περιέργεια να μάθουν περισσότερα.
Σειρά μαθημάτων για περαιτέρω εμπάθунση	
Χρειάζεστε	Κερδίζετε
<ul style="list-style-type: none"> - Πολλαπλά μαθήματα: δείτε επιλογές 1 και 2 πιο κάτω - Συνδέσμους σε επιπρόσθετες πληροφορίες (δείτε το Γλωσσάριο βασικών όρων που χρησιμοποιήθηκαν στο Προορισμός Ευρώπη και το Τμήμα 6 πιο κάτω - Εργασίες για τους μαθητές. 	<ul style="list-style-type: none"> - Οι μαθητές αποκτούν νέες γνώσεις σχετικά με τη μετανάστευση και ένταξη, προτού χρησιμοποιήσουν το εργαλείο. - Οι μαθητές εφαρμόζουν αυτή τη γνώση κατά τη διάρκεια της διαβούλευσης. - Η συζήτηση είναι πιο ενδεδειγμένη και είναι πιθανότερο οι μαθητές να συγκρατήσουν τις πληροφορίες που έχουν μάθει.

Επιλογή 1: Προετοιμαστείτε, παίξτε και αναλογιστείτε	
Πώς να το κάνετε;	Ιδέες για μαθήματα
<ul style="list-style-type: none"> - Υπολογίστε πέντε μαθήματα των 45 λεπτών - Αφιερώστε δύο μαθήματα στο Προορισμός Ευρώπη και χρησιμοποιήστε τα υπόλοιπα για προετοιμασία και προβληματισμό. 	<ul style="list-style-type: none"> - Μάθημα 1: Εισαγωγή στη μετανάστευση και ένταξη - Μάθημα 2: Ποιος είναι ποιος: διαφορετικοί χαρακτήρες, ενδιαφέροντα και ευθύνες - Μαθήματα 3 & 4: Προορισμός Ευρώπη - Μάθημα 5: Ποιο είναι το μέλλον της μετανάστευσης; Στοχασμός για το παιχνίδι ρόλων, συζήτηση επιπρόσθετων λύσεων
Επιλογή 2: Τρεις γύροι σε τρία μαθήματα	
Πώς να το κάνετε;	Ιδέες για μαθήματα
<ul style="list-style-type: none"> - Υπολογίστε πέντε μαθήματα των 45 λεπτών - Μοιράστε τους τρεις γύρους σε τρία ξεχωριστά 45-λεπτα μαθήματα: ΕΕ, εθνικό, τοπικό. - Δώστε περισσότερο χρόνο για συζητήσεις σχετικά με κάθε πρόκληση - Αναθέστε επιπλέον κατοίκον εργασία και προετοιμασία μεταξύ των μαθημάτων. 	<ul style="list-style-type: none"> - Μάθημα 1 / Γύρος 1: Μετανάστευση στο επίπεδο ΕΕ: πρόσφυγες, παράτυποι μετανάστες και ο καταμερισμός ευθυνών ανάμεσα σε χώρες πολλές ΕΕ - Μάθημα 2 / Γύρος 2: Μετανάστευση σε εθνικό επίπεδο : αλλοδαποί εργαζόμενοι και η ένταπολλέσρους σπολλέσώρα σας - Μάθημα 3 / Γύρος 3: Η ένταξη των μεταναστών σε μια πόλη: προκλήσεις διαφορετικών κοινοτήτων που ζουν μαζί

6. Επιπρόσθετες πηγές για τη μετανάστευση και την ένταξη



Υπάρχουν επί τουπολλέτος πολλές πηγές στο διαδίκτυο για τη μετανάστευση και την ένταξη, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη διδασκαλία και στην εκπαίδευση. Πιο κάτω, προτείνουμε μερικές πηγές στην Αγγλική γλώσσα για να ξεκινήσετε. Υπάρχει επίσης διαθέσιμο υλικό σε άλλες γλώσσες (δείτε πιο κάτω σημειωμένο **με κόκκινο**).

▪ Εκπαιδευτικά εργαλεία και παιχνίδια

Compass: Manual for Human Rights Education with Young People

Σχεδιασμένο από το Συμβούλιο της Ευρώπης, αυτό το εγχειρίδιο περιλαμβάνει μια σειρά χρήσιμων πηγών μαζί με μια λίστα δραστηριοτήτων, για παράδειγμα:

- **Can I come in?** Ένα παιχνίδι ρόλων για μια ομάδα προσφύγων που προσπαθούν να διαφύγουν σε άλλη χώρα <https://www.coe.int/en/web/compass/can-i-come-in>
- **Language barrier:** μια προσομοίωση των δυσκολιών που αντιμετωπίζουν οι πρόσφυγες όταν αιτούνται άσυλο <https://www.coe.int/en/web/compass/language-barrier>
- **Responding to racism:** μια δραστηριότητα που αφορά τρόπους αντιμετώπισης του ρατσισμού στα σχολεία <https://www.coe.int/en/web/compass/responding-to-racism>

Πλήρης κατάλογος δραστηριοτήτων: <https://www.coe.int/en/web/compass/list-of-activities>

UNHCR διδακτικό υλικό

Η Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες (UNHCR) προσφέρει ένα ευπροσάρμοστο διδακτικό υλικό σχετικά με τους πρόσφυγες, το άσυλο, τη μετανάστευση και τους ανιθαγενείς καθώς και ένα ειδικό τμήμα αφιερωμένο στην καθοδήγηση των εκπαιδευτικών για το πώς να συμπεριλάβουν τους νεαρούς πρόσφυγες στις τάξεις τους. Σχέδια μαθήματος, οδηγούς δραστηριοτήτων, φύλλα συζήτησης για την τάξη, βίντεο, κινούμενα σχέδια και άλλο υλικό σχεδιασμένο σύμφωνα με κατηγορίες ηλικιών: 6-9; 9-12; 12-15; 15-18.

<https://www.unhcr.org/teaching-about-refugees.html#materials>

Passages

Ένα εργαλείο ευαισθητοποίησης για καλύτερη κατανόηση των δεινών των προσφύγων. Μία προσομοίωση μισής μέρας και ένα παιχνίδι ρόλων από την UNHCR. Δημοσιεύθηκε το 1995, όμως είναι ακόμα επίκαιρο.

<https://www.unhcr.org/473dc1772.pdf>

Borders and Bridges - Migration

Ένα διδακτικό σετ εργαλείων σχεδιασμένο από το Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας για τις ηλικιακές ομάδες: 12-15 & 16-18.

Διαθέσιμο σε: Ολλανδικά, Αγγλικά, Γαλλικά και Γερμανικά

<https://historia-europa.ep.eu/en/educators-teachers/classroom-activities/borders-and-bridges-migration>

TIES: Teaching Immigration in European Schools

Μια σειρά καινοτόμων διδακτικών ενοτήτων που βοηθά τους εκπαιδευτές να διδάξουν θέματα μετανάστευσης στην τάξη. Διαθέσιμη σε Αγγλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ολλανδικά, Ιταλικά και Πολωνικά <https://teachingmigration.eu/>

DIALLS: Dialogue and Argumentation for Cultural Literacy Learning in Schools

Πηγές ανοικτής πρόσβασης σε εκπαιδευτικούς και ερευνητές σε 12 γλώσσες. Πληθώρα πηγών για να διδαχτούν οι νέοι άνθρωποι να είναι ανεκτικοί, συμπονετικοί και συμπεριληπτικοί.

BBC Syrian Journey: Choose your own escape route

2015: Εάν θα τρεπόσασταν σε φυγή από τη Συρία για την Ευρώπη, τι επιλογές θα κάνατε για εσάς και την οικογένειά σας; Αυτό το διαδραστικό διαδικτυακό ταξίδι θα σας βοηθήσει να κατανοήσετε τα πραγματικά διλήμματα που αντιμετωπίζουν οι πρόσφυγες.

<https://www.bbc.com/news/world-middle-east-32057601>

Minosia Labyrinth

Ένα διαδραστικό εκπαιδευτικό παιχνίδι ρόλων και ένα παιχνίδι προσομοίωσης, για τη μετανάστευση στην Ευρώπη. Είναι σχεδιασμένο να μπορεί να παιχτεί οπουδήποτε με ελάχιστο αριθμό 25 συμμετεχόντων ηλικίας 16+ ή 18+. Το παιχνίδι διαρκεί μία ή δύο μέρες, ανάλογα με τις επιθυμητές ενότητες, την πολυπλοκότητα και το μέγεθος της ομάδας.

<https://www.minosia.eu/the-game/>

▪ Βιβλία και εικονογραφημένα μυθιστορήματα / βιβλία κόμικ



War: What if it Were Here?

Ένα μικρό μυθιστόρημα της Janne Teller, μεταφρασμένο σε πολλές γλώσσες το οποίο μετατράπηκε σε θεατρικό έργο, με παραστάσεις σε διάφορες χώρες της ΕΕ. Σε αυτή την εικονογραφημένη μικρή ιστορία, η Ευρώπη έχει διαλυθεί και το μόνο προσβάσιμο ειρηνικό μέρος που απομένει είναι η Μέση Ανατολή. Παρακολουθείτε μια φυσιολογική Ευρωπαϊκή οικογένεια καθώς διαφεύγει στη Μέση Ανατολή και βλέπετε τι υπόκεινται ως πρόσφυγες, μέσα από τα μάτια του δεκατετράχρονου γιού τους,

<https://www.simonandschuster.co.uk/books/War/Janne-Teller/97814711161476>

Mediterranean

Ένα βιβλίο με εικόνες από το συγγραφέα Armin Greder. Απεικονίζει θανάτους μεταναστών στη Μεσόγειο σε ένα ευρύτερο πλαίσιο των συνθηκών που τους οδήγησαν εκεί και τί σημαίνουν στη σύγχρονη ζωή στην Ευρώπη. Αυτό το βιβλίο παροτρύνει τους αναγνώστες να αναρωτηθούν για τις πολλές αλληλοσυγκρουόμενες απόψεις για τη μετανάστευση ζητώντας πιο ανθρώπινη δέσμευση για αυτό το παγκόσμιο ζήτημα. Σημειώσεις για εκπαιδευτικούς που θέλουν να το χρησιμοποιήσουν ώστε να ενθαρρύνουν τη συζήτηση είναι διαθέσιμες [εδώ](#). Μία αφήγηση του βιβλίου με εικόνες και ένας

επίλογος που σε βάζει σε σκέψεις από τον Alessandro Leogrande είναι επίσης διαθέσιμη στην εφαρμογή [YouTube](#) και διαρκεί περίπου εννιά λεπτά.

Πληροφορίες Βιβλίου: <https://www.allenandunwin.com/browse/books/childrens/The-Mediterranean-Armin-Greder-9781760630959>

Σημειώσεις για εκπαιδευτικούς: <https://www.allenandunwin.com/documents/teachers-resources/1100-mediterranean9781760630959tn>

Αφήγηση στην εφαρμογή YouTube: <https://youtu.be/5dv42KmovAM>

Hakim's Odyssey

Ένα μυθιστόρημα σε μορφή κόμικ, σε τρία μέρη από τον Fabien Toulimé μεταφρασμένο από τη Hannah Chute, από το **αυθεντικό στα Γαλλικά**. Θα δημοσιευθεί στα Αγγλικά το φθινόπωρο του 2021. Δείχνει τη σημαίνει να είσαι πρόσφυγας μέσα από την ιστορία του Hakim, ενός πετυχημένου νεαρού Σύριου που είχε όλη τη ζωή μπροστά του όταν ο πόλεμος τον εξανάγκασε να τα αφήσει όλα πίσω και να ξεκινήσει ένα ταξίδι από το σπίτι του στη Συρία για τη Γαλλία.

<https://www.graphicmundi.org/books/978-1-63779-000-7.html>

Over Under Sideways Down

Ένα ελεύθερα διαθέσιμο ψηφιακό κόμικ της Karrie Fransman που δημιουργήθηκε για τον Ερυθρό Σταυρό το 2014. Διηγείται την αληθινή ιστορία ενός έφηβου αγοριού πρόσφυγα του Ebrahim, ο οποίος διαφεύγει από το Ιράν στην ηλικία των 15 χρονών και ξεκινά ένα τρομακτικό ταξίδι για το Ηνωμένο Βασίλειο διασχίζοντας την Τουρκία και την Ευρώπη.

<https://webapps.redcross.org.uk/RefugeeWeekComic/>

Illegal

Ένα μυθιστόρημα σε μορφή κόμικ του 2018 γραμμένο από τους Eoin Colfer και Andrew Donkin και εικονογραφημένο από τον Giovanni Rigano. Όταν τα αδέρφια του Ebo φεύγουν για να επιχειρήσουν να ταξιδέψουν στην Ευρώπη, αυτός αρνείται να μείνει πίσω στην Γκάνα. Το επικό του ταξίδι τον οδηγεί σε όλη την έκταση της ερήμου Σαχάρας και στους επικίνδυνους δρόμους της Τρίπολης, και τελικώς στα ανοικτά της ανελέητης θάλασσας. Σε κάθε βήμα υπομένει στην ελπίδα για μια καινούρια ζωή και σε επανένωση με την οικογένεια του.

<https://www.sourcebooks.com/booksandbuzz/illegal-by-eoin-colfer-and-andrew-donkin-illustrated-by-giovanni-rigano-is-an-amazon-best-book-of-the-year>

■ Βίντεο και κινούμενα σχέδια

EU migration crisis: the inside story

Ένα βίντεο ντοκιμαντέρ σε **διαφορετικές γλώσσες** σχεδιασμένο από το Συμβούλιο της ΕΕ για την προσφυγική κρίση του 2015-2016.

<https://tvnewsroom.consilium.europa.eu/events/migration-crisis-the-inside-story>



North Star Fading

Κινούμενα σχέδια διάρκειας τριών λεπτών εμπνευσμένα από τις μαρτυρίες προσφύγων από την Ερυθραία, οι οποίοι διέφυγαν από τα σπίτια τους για να κάνουν ένα επικίνδυνο ταξίδι προς την Ευρώπη, διασχίζοντας την Αιθιοπία, το Σουδάν και τη Λιβύη.

<https://positivenegatives.org/story/north-star-fading/animation/>

▪ **Δεδομένα και έρευνα για τη μετανάστευση**

Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης

https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/networks/european_migration_network_en

Κέντρο Γνώσης για τη Μετανάστευση και τη Δημογραφία

https://ec.europa.eu/knowledge4policy/migration-demography_en

Ενημερωτικά δελτία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τη μετανάστευση και το άσυλο

<https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/43aa8096-d833-11e9-9c4e-01aa75ed71a1>



Διαδραστικό ενημερωτικό γράφημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τον αριθμό των αιτήσεων για άσυλο στην ΕΕ

https://www.europarl.europa.eu/infographic/welcoming-europe/index_en.html#filte

Διαδραστικός χάρτης του Ινστιτούτου Μεταναστευτικής Πολιτικής σχετικά με τα στατιστικά των πληθυσμών που μεταναστεύουν ή αποδημούν με βάση τη χώρα καταγωγής και προορισμού

<https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/immigrant-and-emigrant-populations-country-origin-and-destination?width=1000&height=850&iframe=true>

Πύλη Μεταναστευτικών Δεδομένων (ΔΟΜ: Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης)

https://migrationdataportal.org/?i=stock_abs &t=2020

Κέντρο Μεταναστευτικής Έρευνας από το IMISCOE, το μεγαλύτερο δίκτυο ακαδημαϊκών στον τομέα της μετανάστευσης και ένταξης

<https://migrationresearch.com/>

- Διεθνής μη κυβερνητικοί οργανισμοί που δουλεύουν πάνω σε ζητήματα μετανάστευσης

PICUM: Πλατφόρμα για διεθνή συνεργασία σχετικά με μετανάστες χωρίς έγγραφα ταυτότητας
<https://picum.org/>

ΕΣΠΕ: Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για Πρόσφυγες και Εξόριστους
<https://www.ecre.org>

Διεθνής Αμνηστία: για πρόσφυγες, αιτητές ασύλου και μετανάστες
<https://www.amnesty.org/en/what-we-do/refugees-asylum-seekers-and-migrants/>

Human Rights Watch: για πρόσφυγες και μετανάστες
<https://www.hrw.org/topic/refugees-and-migrants>

Save the Children
<https://www.savethechildren.net>